

ZWOLNIENIE SENIORÓW BĘDĄCYCH WŁAŚCICIELAMI DOMÓW Z PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI (SENIOR CITIZEN HOMEOWNERS' EXEMPTION, SCHE)

PIERWSZY WNIOSEK

Kto może ubiegać się o zwolnienie

Do SCHE mogą zakwalifikować się osoby, których łączny roczny dochód właścicieli nieruchomości i ich współmałżonków wynosi 58 399 USD lub mniej, a każdy właściciel ma 65 lat lub więcej. (Jeśli właściciele są współmałżonkami lub rodzeństwem, tylko jeden z nich musi mieć ukończone 65 lat). Poza określonymi wyjątkami, nieruchomość musi być głównym miejscem zamieszkania wszystkich właścicieli.

Termin nadsyłania: 15 marca. (Jeżeli 15 marca wypada w weekend lub w święto państwowe, termin nadsyłania stanowić będzie kolejny dzień roboczy).

Jak uzyskać pomoc: Wejdź na stronę www.nyc.gov/contactpropexemptions lub zadzwoń pod numer 311.

Jak złożyć wniosek

Należy dostarczyć wszystkie z poniższych (więcej informacji na stronie 3, punkt 6):

- Wypełniony wniosek
- Poświadczenie wieku
- Zaświadczenie o dochodach

Dodatkowe dokumenty wymienione na stronie 3 w punkcie 6 należy dostarczyć tylko wtedy, gdy prawdziwe jest dowolne z następujących stwierdzeń:

- Nieruchomość jest własnością funduszu powierniczego.
- Nieruchomość otrzymano na mocy testamentu.
- Nieruchomość jest objęta prawem do dożywotniego użytkowania.
- Właściciel wymieniony w akcie własności zmarł.
- Właściciel wymieniony w akcie własności posiada dodatkowe nieruchomości.
- Właściciel mieszka w pełnym wymiarze godzin w całodobowym ośrodku opieki zdrowotnej.
- Właściciel ma niezrefundowane rachunki medyczne.

Wniosek i dokumenty należy wysłać do:

New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, P.O. Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311

Część 1: Informacje o nieruchomości

DZIELNICA:	PRZECZNICA:	DZIAŁKA:
ADRES:		NR MIESZKANIA:
MIASTO:	STAN:	KOD ZIP:
ADRES POCZTOWY (JEŚLI INNY NIŻ ADRES NIERUCHOMOŚCI):		

Rodzaj nieruchomości:

- Kondominium Spółdzielczy budynek mieszkaniowy Dom 1- do 3-rodzinny Dom dla 4+ rodzin lub inny

Jeśli w domu są cztery lub więcej jednostek mieszkaniowych, należy wprowadzić % powierzchni, jaka jest wykorzystywana jako główne miejsce zamieszkania: _____%

Czy jakakolwiek część nieruchomości jest wykorzystywana do celów komercyjnych? Tak Nie

Jeśli tak, wprowadź procent wykorzystany do celów komercyjnych _____%

Czy jesteś właścicielem nieruchomości przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy? Tak Nie

Czy nieruchomość jest własnością funduszu powierniczego? Tak Nie

Czy nieruchomość otrzymano na mocy testamentu? Tak Nie

Czy nieruchomość jest objęta prawem do dożywotniego użytkowania? Tak Nie

Czy na terenie nieruchomości mieszka dziecko (w tym najemcy) i uczęszcza do szkoły publicznej do klasy od K (przedszkolna) do 12? Tak Nie

Część 2: Informacje o właścicielu

NAZWISKO WŁAŚCICIELA 1:	DATA URODZENIA:	NR UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO* LUB ITIN:
NUMER TELEFONU:	ADRES E-MAIL:	
NAZWISKO WŁAŚCICIELA 2:	DATA URODZENIA:	NR UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO* LUB ITIN:
NUMER TELEFONU:	ADRES E-MAIL:	

Zaznacz poniższe pola, jeśli:

Nieruchomość jest głównym miejscem zamieszkania. Właściciel 1 Właściciel 2

Właściciel jest mężem/żoną innego właściciela nieruchomości. Właściciel 1 Właściciel 2

Właściciel jest rodzeństwem innego właściciela nieruchomości. Właściciel 1 Właściciel 2

Właściciel posiada dodatkowe nieruchomości. Właściciel 1 Właściciel 2

Zaznacz to pole, jeśli jest więcej niż dwóch właścicieli. Dołącz informacje wymagane w tym punkcie dla wszystkich właścicieli.

Zaznacz to pole, jeśli za sprawy właściciela odpowiada krewny lub opiekun. Dołącz informacje wymagane w tym punkcie dotyczące krewnego lub opiekuna.

Część 3: Dochody

Oszacuj łączny roczny dochód wszystkich właścicieli i ich współmałżonków na rok przed złożeniem wniosku. Można wykorzystać dane z federalnego lub stanowego zeznania podatkowego lub dodać dochód ze źródeł opisanych w punkcie 5.

W tym polu należy wpisać liczbę ►

\$

Część 4: Poświadczenie (wszyscy właściciele muszą się podpisać).

Poświadczam, że wszystkie informacje podane w tym wniosku są zgodnie z moją najlepszą wiedzą prawdziwe i poprawne. Poświadczam, że nie korzystam ze zwolnienia z podatku od nieruchomości w żadnej innej posiadanej przeze mnie nieruchomości, w tym nieruchomościach poza Nowym Jorkiem.

Rozumiem, że informacje te podlegają kontroli, a w przypadku gdy Departament Finansów (Department of Finance) stwierdzi, że złożyłem(-am) fałszywe oświadczenia, mogę utracić przyszłe świadczenia i odpowiadać za opłacenie wszystkich należnych opłat i kar. Rozumiem, że jestem zobowiązany(-a) powiadomić Departament Finansów o wszelkich zmianach, które mogą wpłynąć na moje uprawnienia do korzystania z tego świadczenia. Rozumiem, że mój dochód podlega weryfikacji przez Departament Finansów.

Imię i nazwisko	Podpis	Data

Część 5: Wymagane dokumenty

Poświadczenie wieku Należy dostarczyć kopię jednego z poniższych dla każdego właściciela.	Akt urodzenia, paszport, prawo jazdy, wydany przez rząd dokument tożsamości ze zdjęciem lub inny dokument federalny, stanowy lub lokalny zawierający datę urodzenia.
Potwierdzenie wysokości dochodów Należy dostarczyć kopię następujących informacji dla wszystkich właścicieli i ich współmałżonków za rok kalendarzowy bezpośrednio poprzedzający datę złożenia wniosku.	<ul style="list-style-type: none">Federalne lub stanowe zeznania podatkowe ze wszystkimi załącznikami i formularzami 1099.W przypadku właścicieli lub współmałżonków, którzy nie złożyli federalnego lub stanowego zeznania podatkowego, należy dostarczyć kopie wszystkich źródeł dochodów, w tym wymienione poniżej:<ul style="list-style-type: none">▶ Wynagrodzenia.▶ Świadczenia z tytułu bezrobocia.▶ Świadczenia z ubezpieczenia społecznego.▶ Płatności SSDI.▶ Płatności emerytalne.▶ Zyski z IRA.▶ Zyski z renty annuitetowej.▶ Zyski kapitałowe.▶ Dochody z działalności biznesowej.▶ Odszkodowania pracownicze.▶ Dochód z wynajmu.▶ Odsetki.

Część 6: Dodatkowe dokumenty (dostarczyć wszystkie, które mają zastosowanie).

Jeśli nieruchomość jest własnością funduszu powierniczego:	Dostarczyć kopię całej umowy powierniczej.
Jeśli nieruchomość została przekazana właścicielowi na mocy testamentu:	Dostarczyć kopię testamentu lub postanowienia o ważności testamentu lub nakazu sądowego.
Jeśli właściciel wymieniony w akcie własności zmarł:	Dostarczyć kopię aktu zgonu.
Jeśli właściciel mieszka w pełnym wymiarze godzin w całodobowym ośrodku opieki zdrowotnej:	Dostarczyć oficjalne pismo z ośrodka, w którym podane będą informacje o kosztach opieki w podanym roku dochodowym.
Jeśli właściciel wymieniony w akcie własności mieszka w innym miejscu:	Dostarczyć pełną dokumentację prawną dotyczącą rozvodu, separacji lub porzucenia.
Jeśli właściciel posiada dodatkowe nieruchomości (w Nowym Jorku lub gdzie indziej):	Dostarczyć następujące informacje dla każdej nieruchomości: adres, numer dzielnicy-bloku-działki i wszelkie zwolnienia podatkowe, które dotyczą nieruchomości.
Jeśli właściciel ma niezrefundowane rachunki medyczne, mogą one obniżyć jego dochody i pomóc mu w zakwalifikowaniu się:	Dostarczyć pokwitowania opłaconych, niezrefundowanych rachunków medycznych z roku, za który składa się dokumentację o dochodach, lub dostarczyć kopię załącznika A.

*Aby ubiegać się o zwolnienie z podatku od nieruchomości należy podać swój numer ubezpieczenia społecznego lub numer ITIN. Informacje te są potrzebne, aby zapewnić dokładność naszych danych i sprawdzić, czy przesłano nam poprawne informacje. Prawo do żądania takich informacji zostało opisane w punkcie 11-102.1 Kodeksu Administracyjnego.

Jeśli z powodu niepełnosprawności potrzebne są udogodnienia, które umożliwią złożenie wniosku i skorzystanie z usługi lub uczestnictwo w programie oferowanym przez Departament Finansów, prosimy skontaktować się z koordynatorem ds. usług dla osób z niepełnosprawnością na stronie www.nyc.gov/contactdofeeo lub zadzwonić pod numer 311.